



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
PETER BORG COSTANZI**

Seduta tat-12 ta' Novembru, 2008

Talba Numru. 171/2007

Saviour Portelli I.D. 545050(M)

-VS-

**Alfred Caruana bhala President
Stephen Buttigieg bhala Segretarju
Ryan Muscat bhala Tezorier**

It-Tribunal

Ra l-Avviz tat-Talba li biha l-attur talab li l-konvenuti jigu kkundannati jhallsu s-somma t'elf, tliet mija u sebgha u disghin euro u tnejn u sittin centezmu (€1,397.62) – (Lm600) u b'digriet tat-8 ta' Mejju, 2007 intalbet korrezzjoni fl-ammont mitlub u jinbidel ghall-elf, erba' mija u sebgha u sittin euro u hamsin centezmu (€1,467.50) – (Lm630) dovuta bhala bilanc ta' somma akbar meta huma ffirmaw kuntratt li kellu jiskadi f'Lulju 2007, li jhallsu lill-attur l-ammont ta' disgha u sittin euro u tmenin centezmu (€69.88) - (Lm30) fix-xhar mentri l-Club waqqaf dan il-hlas f'Novembru 2005. Bl-ispejjez u bl-imghaxijiet

sad-data effettiva tal-pagament kontra l-konvenuti li minn issa huma ngunti ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenuti li biha rrispingew it-talbiet attrici u dan peress li l-ammont pretiz mhuwiex dovut la fil-fatt u lanqas fid-dritt. Illi l-kuntratt in kwistjoni datat 6 t'Awwissu, 2003 ma giex imgedded kif ser jigi kkonfermat fil-mori tal-kawza. Illi anke ghar-rigward tal-ammont pretiz u dan minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-ammont mitlub mhux korrett ghaliex skond il-kuntratt hawn fuq imsemmi, s-socjeta' konvenuta intrabtet li taghti kumpens ta' tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin centemzu (€58.23) - (Lm25) fix-xhar u mhux disgha u sittin euro u tmienja u tmenin centezmu (€69.88) - (Lm30) kif qed isostni l-attur fit-talba tieghu. Illi l-attur ma osservax b'mod korrett il-kondizzjonijiet stipulati fil-kuntratt u dan kif ser jigi konfermat fil-mori tal-kawza. Ghaldaqstant it-talbiet attrici ghandhom jigu michuda bl-ispejjez u drittijiet ta' dawn il-proceduri a karigu tal-attur.

Sema' x-xhieda ta' Saviour Portelli u ra l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti esebiti.

Ra li fis-seduta tat-22 t'Ottubru, 2008 il-kawza giet differita ghall-11 ta' Novembru 2008 ghas-sentenza in difett t'ostakolu.

Ra illi dakinhar stess, wara s-seduta, il-konvenuti pprezentaw rikors fejn talbu s-sospensjoni tal-prolazzjoni tas-sentenza liema talba giet milqugha b'dan illi ghas-seduta tal-11 ta' Novembru, 2008 huma jressqu l-provi kollha tagghom.

Ra li ghas-seduta tal-11 ta' Novembru, 2008 deher biss l-attur u la dehru l-konvenuti u lanqas l-Avukat difensur tagghom.

Ra li l-kawza giet imhollija ghal-lum ghas-sentenza.

Ikkonsidra

Illi permezz ta' kuntratt tas-6 t'Awwissu, 2003 bejn il-Queen's Own Band Club u l-attur gie miftiehem illi l-attur jghallem lill-allievi tas-socjetà Queen's Own u dan versu kumpens ta' tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin centemzu (€58.23) - (Lm25) fix-xhar. Il-kuntratt kien ghall-perjodu ta'sentejn mill-1 t'Awwissu, 2003 u fuqu hemm miktub hekk:

“Sabiex dan il-kuntratt jispicca wara sentejn (2) irid ikun hemm avviz ta` xhar qabel dan jiskadi u dan japplika ghaz-zewg partijiet, jekk dan ma jsirx allura l-kuntratt ikun qiegħed jigi mgedded awtomatikament għal sentejn ohra.

Sabiex jintemm dan il-kuntratt qabel is-sentejn (2) allura jrid ikun hemm ftehim reciproku bejn iz-zewg partijiet. Jekk ikun hemm xi parti kemm minn naha tas-socjetà u anke mill-assistent surmast li ma jkunx qiegħed jonora dan il-ftehim allura l-parti l-ohra jkollha d-dritt titterminah dak il-hin stess.”

Illi f'dan il-kaz iz-zmien originali patwit skada fil-31 ta' Lulju, 2005 u l-attur qiegħed isostni illi galadarba dan ma giex terminat, gie imgedded awtomatikament għal sentejn ohra, jigifieri mill-1 t'Awwissu, 2005 sal-31 ta' Lulju, 2007.

L-attur isostni illi wkoll huwa kien qed jithallas disgha u sittin euro u tmienja u tmenin centezmu (€69.88) - (Lm30) u mhux tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin centemzu (€58.23) - (Lm25) fix-xhar u galadarba huwa thallas sal-ahhar t'Ottubru 2005 qed jippretendi li jithallas mill-1 ta' Novembru 2005 sal-ahhar ta' Lulju 2007 jigifieri l-perjodu ta' wiehed u ghoxrin xhar bir-rata ta' disgha u sittin euro u tmienja u tmenin centezmu (€69.88) - (Lm30)

Il-konvenuti ma ressqux provi izda mil-provi prodotti jidher car illi wara l-festa ta' l-Vitorja 2005 inhatar surmast gdid u milli jidher kien hemm problemi biex l-attur jibqa' jservi bhala assistent għal dan is-surmast gdid.

Mill-provi jirrizulta illi fiz-zmien meta sar il-kuntratt de quo u s'April 2005 is-surmast tal-banda kien Michael Borg izda l-kuntratt ta' Michael Borg kien spicca f'April u hemm

indikazzjoni li minn dak iz-zmien 'il quddiem ir-relazzjonijiet mall-attur ma kienux daqshekk perfetti. Waqt il-kontro-ezami tal-attur, il-konvenuti pprovaw jaghtu wiehed x'jifhem illi fil-fatt l-attur kien diga' gie avzat illi wara l-festa il-kuntratt ma kienx ser jigi mgedded izda dan gie totalment smentit mill-istess attur.

B'danakollu però jibqa' l-fatt illi ftit taz-zmien wara l-festa, darba minnhom f'Ottubru 2005 l-attur mar biex jaghti l-privatijiet lill-bandisti allievi u sab il-bieb imsakkar u minn dak iz-zmien 'il quddiem ma thallix jaghti aktar is-servizzi tieghu.

It-Tribunal jidhirlu illi dan huwa kaz klassiku fejn ghandu juza l-gudizzju tieghu ekwitattiv u dan billi ghalkemm mill-lat purament formali ma jirrizultax provat li l-konvenuti taw l-kongedo kif previst fil-kuntratt, jibqa' l-fatt illi ghal certu ammont taz-zmien qabel ma skada l-kuntratt, s-socjetà konvenuta kienet qieghda tahsibha illi ma tkomplexx bil-kuntratt mall-attur. Jidher li huma hallew il-fest tghaddi, li nzertat li kienet ftit granet wara li ghalaq iz-zmien tal-kuntratt, izda mbaghad minn dakinhar 'il quddiem bdew iqumu l-problemi serji.

Kien ikun ferm ahjar kieku l-partijiet ippruvaw ipoggu fuq mejda u pprovaw isolvu l-vertenza bejniethom amikevolment kif solitament isir f'kazijiet ta' tizgwit fil-kazini. Certament sakemm gie publikat l-ktejjeb li gie preparat ghal-festa, kien hemm ftahir elokwenti fil-konfron tal-attur – vide fol 22 l-messagg tas-Segretarju Joseph Robinich jirringrazzja lis-surmastrijiet Michael Borg u Saviour Portelli "ghad-dedikazzjoni u z-zelu" tagghom.

It-Tribunal jidhirlu illi l-mod kif gie trattat l-attur meta, habta u sabta sab il-bieb imsakkar u ma setax ikompli jaghti t-taghlum, kien agir li ma kienx ikun mistenni minn socjetà konvenuta bhalma hi dik u lanqas ma kien mistenni illi l-attur jigi trattat b'dak il-mod meta huwa ghal dak iz-zmien kollu kien qed jaghti s-servizzi tieghu t'assistent surmast b'rizultati pozittivi tant li dik s-sena trawmu erbgha bandisti alljevi godda.

B'dana kollu ma jistax jigi injorat l-fatt li, tajjeb jew hazin, z-zmien kontemplat fil-ftehim ghadha u l-attur ma ipprestax s-servizzi tieghu ghal-21 xahar fuq imsemmija.

Ghalhekk mill-banda 'l wahda insibu sitwazzjoni fejn attwalment is-servizzi tal-attur m'inghatawx u ghalhekk is-socjeta' konvenuta ma haditx beneficcju ta' dawn is-servizzi u mill-banda l-ohra ghandna sitwazzjoni fejn l-attur kien gia rranga l-affarijiet tieghu biex minn ghalih ser ikompli jippresta dawn is-servizzi u m'hemmx provi li juri li dan gara minhabba xi nuqqas tieghu.

Illi ghalhekk fid-dawl tal-premess it-Tribunal jidhirlu illi l-bilanc ekwitatti ghandu jgib mieghu l-konkluzzjoni illi l-attur kien almenu messu inghata avviz preventiv ragonevoli ta' mill-inqas sitt xhur u stante li dan m'inghatax ghandu dritt li jigi kompensat ghall-ammont ekwivalenti li kien jippercepixxi f'dan z-zmien. It-Tribunal m'ghandux dubju illi fil-verita' l-konvenuti kienu qed ihallsu lill-attur is-somma ta' disgha u sittin euro u tmienja u tmenin centezmu (€69.88) - (Lm30) fix-xhar u mhux tmienja u hamsin euro u tlieta u ghoxrin centemzu (€58.23) - (Lm25) u konsegwentement il-kumpens pagabbli lill-attur ghandu jkun wiehed ta' mija u tmenin lira Maltin (Lm180) li huma ekwivalenti ghall-erba' mija u dsatax-il euro u tmienja u ghoxrin (€419.28).

Illi nonostante din il-konkluzzjoni, it-Tribunal ihoss illi l-attur m'ghandux jigi pregudikat fuq il-Kap. tal-ispejjez u dan stante illi l-vertenza giet purament ipprovakata mill-konvenuti u konsegwentement huma l-istess konvenuti li ghandhom jissokombu fuq il- Kap. tal-ispejjez.

Ghal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi jilqa' in parte t-talba tal-attur u konsegwentement jikkundanna lill-konvenuti sabiex ihallsu lill-attur is-somma t'erba' mija u dsatax-il euro u tmienja u ghoxrin centezmu (€419.28) ekwivalenti ghal mija u tmenin lira Maltin (Lm180) bl-interessi mid-data ta' notifika tal-Avviz. L-ispejjez tal-kawza huma a karigu tal-konvenuti.

Kopja Informali ta' Sentenza

Av. Peter Borg Costanzi
Gudikant

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----